

コントラクトブリッジ塾





塾長 牛嶋 洋一郎

■ 塾長コメント ■

「コントラクトブリッジ」はイギリス発祥で、アメリカで体系化された、世界中にクラブのあるカードゲームですが、残念ながら日本では単に子どもがやるお遊び、あるいはポーカーみたいなギャンブルといったイメージしか持っていない方が多いのが現状です。

しかし、作家サマセット・モームは、「ブリッジとはこれまでに人間の知力が考え出した、最も面白く最も知的なゲームである」、ビル・ゲイツ(マイクロソフト社創立者)は「ブリッジのように年齢に関係なく一生楽しめる奥深さを持つゲームはめったにない」と言っているように、推理力!!! 決断力!!! 記憶力!!! パートナーシップ! テクニック!など様々な要素を含み、競技として確立されている世界最高峰の「知のゲーム」です。また関東圏では主婦やリタイアされた方を中心に愛好者も多く、数千人の方たちが毎日プレイを楽しんでおられます(将棋や囲碁、チェスと違い、女性の数の方が多いのも大きな特徴です)。そして、なんと言っても「カードゲームには洋館がピッタリ、日本で一番よく似合う街は長崎!!!」。このように色んな意味で潜在能力の高いこのゲームを長崎市の活性化に利用しようというのがこの塾を作った理由です。

ブリッジは、1996年のUNESCO決議に

“ブリッジは、さっそうとしたスポーツのように楽しみながら、知力を、そして他者をより知ろうとする気持ちを育てる。それ故に、UNESCOは学校や若者にブリッジが受け入れられるよう世界ブリッジ連合(WBF)に対してあらゆる支援を行う”とあるように世界の多くの国々で教育的価値が高く評価され、オランダ、フランス、アメリカ、インドネシア、中国ほか、多数の国で正規授業や課外活動として採用され、日本でも「論理的思考」「集中力」「パートナーシップ」等を養えるということで東京大学や早稲田大学などで単位の取れる講座として開催されています。



塾生としては「ポアロやホームズの好きな人、彼らのようになりたいと思っている人」がピッタリ。なぜならこのゲームは目の前に平等に示される証拠をもとに推理し(記憶力や論理的思考力が重要)、そして問題を解決(決断力、心理の洞察力、パートナーシップが重要)する競技だからです。(アガサ・クリスティもこのゲームの大ファンでした)

カードゲームが伝習所の塾となることに疑問を持つ方もいらっしゃるかもしれませんが、ギャンブルや子どもの遊びという先入観を払拭し、このワールドワイドなゲームの持つ奥深さや広がりをもっと多くの市民に知ってもらい、プレイヤーの裾野を広げ、結果として次にあげる目標が達成されれば、大いに長崎市政、長崎市民の活性化に寄与できるものと思います。

■ 塾の目的 ■

- ①市民レベルで姉妹友好都市等にあるブリッジクラブを訪問し交流することで、姉妹都

市交流を民間で盛り上げ、市民の国際化に寄与する。

②長崎にコントラクトブリッジが定着することで、長崎大会を全国へ呼びかけて開催し、県外からの観光を兼ねての来崎者を増やす。なんといっても「長崎の洋館とトランプ」はイメージぴったりのアピールポイントです!!!

③生涯学習の一環として利用することで、市民の充実した日常生活に寄与する。コントラクトブリッジは、大人の「脳力」トレーニング！年齢に伴う記憶能力の低下を防ぐ訓練として、特に知的好奇心を働かせるゲームや趣味を行うことが効果的だと考えられており、「他とのコミュニケーションをとる社交性」や「誰がどんなカードを出したかを記憶することが大切」というゲーム特性が、記憶の訓練効果をもたらすと考えられています。

■ 塾の研究・活動内容 ■

東京のいくつかの大学で単位の取れる講座として開催されている清水先生から講義資料(90分×15回)を提供していただきましたので、本塾ではこれを参考に2時間×16回で基礎講座を実施し、初心者がとりあえずプレイできるようにするつもりでしたが、大学生向けの教材であったため塾生が消化できないスピードになってしまいました。そういうこ



とで、教材をこちらで全部作り直し、全20

回にして、さらに同じ講座を3回(後期は2回)実施することで、より多くの方が体験できるようにしました。この基礎講座は約4~5か月必要だったのですが、途中から参加の塾生と理解が不十分な塾生(ほぼ全員)のため、10月~2月に同じ内容でもう一度実施しました。

また、塾生のための中締めの大大会(ミニブリッジ大会)を2回、全国に呼びかけての大大会を1回実施しました。(詳細は本文に掲載)



■ 塾活動の成果 ■

●塾生のうち新しくコントラクトブリッジを始めた方の半数ほどが、コントラクトブリッジと相性が合わず、リタイアされてしまいましたが、残った方は長崎のコントラクトブリッジの中心メンバーとして活躍されると思います。

●長崎の洋館(出島内の旧長崎内外クラブ)でのコントラクトブリッジ大会の開催を全国のクラブに紹介できただけでなく、実際に札幌・東京・山口・福岡から観光を兼ねて大会に参加してもらえました。また多くの参加の方から、また来年も参加したい旨のコメントをもらうことができました。

●当初の目的ではなかったが、長崎独自の教材開発ができました。(可能であれば、あと一年かけて長崎バージョンの教材を作り上げたい)

コントラクトブリッジ塾 活動記録

日 時	場 所	内 容
平成 26 年		
5 月 9 日(金)	市立図書館 多目的ホール	長崎伝習所「塾」開所式、第 1 回 塾会議
5 月 13・20・27 日 (火) 13:00-15:30	交通会館ビル いきいき広場	早稲田大学で使われた教材を提供していただき、 初心者講座(全 15 回中第 1 回～第 3 回)を開催。
5 月 13・20・27 日 (火) 18:30-21:00	市民会館・中央公民館 会議室・研修室	① ルールと歴史 ② ミニブリッジ ③ アンブロッキング
5 月 17・31 日 (土) 13:00-17:00	市民会館・中央公民館 会議室・研修室	プレイの基本を学んで、その面白さや難しさを知 ってもらうのが目的。
6 月 3・10・17・24 日 (火) 13:00-15:30	交通会館ビル いきいき広場	引き続きプレイの学習を実施したが、5 月の段階 で、大学生向けの教材では塾生がついてくること ができないことが判明。全教材を作り直して実施 することにした。(このため全 20 回程になった)
6 月 3・17・24 日 (火) 18:30-21:00	市民会館・中央公民館 会議室・研修室	④ フィネス ⑤ エスタブリッシュ ⑥ 複合
6 月 14・28 日 (土) 13:00-17:00	市民会館・中央公民館 会議室・研修室	④ フィネス ⑤ エスタブリッシュ ⑥ 複合
7 月 1・8・15・22・29 日(火) 13:00-15:30	交通会館ビル いきいき広場	コントラクトブリッジは大きく「プレイ」部分と 「オークション」部分に分けられる。このうち「プ レイ」部分の学習を 7 月末までに終了した。
7 月 1・8・15・22・29 日(火) 18:30-21:00	市民会館・中央公民館 会議室・研修室	⑦ 得点の計算 ⑧ 試合の方法 ⑨ プレイ部分の総復習
7 月 12 日 (土) 13:00-17:00	中央公民館研修室	⑨ プレイ部分の総復習
7 月 26 日 (土) 13:00-17:00	中央公民館研修室	「第 1 回ミニブリッジ大会」を開催
8 月 12・19・26 日 (火) 13:00-15:30	交通会館ビル いきいき広場	オークションの学習をスタート。世界にはいろい ろな方法があるが、塾ではアメリカンスタンダー ドと呼ばれる 5 メジャーシステムを学習した。
8 月 5・12・19・26 日 (火) 18:30-21:00	市民会館・中央公民館 会議室・研修室	① メジャーオープン ② マイナーオープン ③ 1NT オープン ④ オーバーコール
8 月 9・23 日 (土) 13:00-17:00	中央公民館研修室	③ 1NT オープン ④ オーバーコール
9 月 2・9・16・23・30 日(火) 13:00-15:30	交通会館ビル いきいき広場	5 月から始めた初心者講座も 9 月末でオークショ ンの基礎講座を修了。
9 月 2・9・16・30 日 (火) 18:30-21:00	市民会館・中央公民館 会議室・研修室	⑤ テイクアウトダブル ⑥ ウィーク 2 ⑦ ディストリビューション ⑧ 模擬試合
9 月 6・20 日 (土) 13:00-17:00	中央公民館研修室	⑤ テイクアウトダブル ⑥ ウィーク 2 ⑦ ディストリビューション ⑧ 模擬試合

日 時	場 所	内 容
9月14日 (日)13:00-17:00	出島旧長崎内外クラブ 2階	「居留地まつりブリッジ大会 in 出島」をJCBL(公社)日本コントラクトブリッジ連盟の公式戦として全国に呼びかけ開催。
10月7・14・21・28日 (火)13:00-15:30	交通会館ビル いきいき広場	途中から塾生になった方のために、「プレイ編」の講座を再スタートした。ただし火曜日の夜は塾長の負担が大きいため取りやめとし、火曜と土曜日の午後の2回とした。 5月からひととおり学習を終えた塾生も全員再受講をして理解を深めた。 途中でリタイアした人たちがカムバックする期待もあったが、完全に離れてしまった塾生も10人近く出てしまった。勝ち負けがあるものなので性格的に向かない人がいるのは仕方ないと思われる。
10月4・18日 (土)13:00-17:00	中央公民館研修室	
11月4・11・18・25日 (火)13:00-15:30	交通会館ビル いきいき広場	
11月1・15・29日 (土)13:00-17:00	中央公民館研修室	
12月2・9・16・23日 (火)13:00-15:30	交通会館ビル いきいき広場	
12月6・20日 (土)13:00-17:00	中央公民館研修室	
平成27年		
1月6・13・20・27日 (火)13:00-15:30	交通会館ビル いきいき広場	第2期の「オークション編」をスタート。2回目の受講になる塾生はかなり理解が深まっているようである。
1月24日 (土)13:00-17:00	中央公民館研修室	
1月10日 (土)13:00-17:00	中央公民館研修室	「第2回ミニブリッジ大会」を開催
2月3・10・24日 (火)13:00-15:30	交通会館ビル いきいき広場	オークション編後半を実施。憶えないといけなことが多く、ひとつの山場であるが、ここを乗り越えたと、ずっと続いていくと思う。
2月7・21・28日(土) 17日(火)13:00-17:00	中央公民館研修室	
3月3・10・24・31日 (火)13:00-15:30	交通会館ビル いきいき広場	コントラクトブリッジの「基礎編」をなんとか終了したので、世界中どこへ行ってもプレイができるようになったと思う。今年は長崎市とセントポール市の姉妹都市提携60周年であるので、セントポール・ブリッジセンターを訪問し、現地のプレイヤーとの交流を現実にするために、塾生の皆さんをお誘いしている。
3月14・28日 (土)13:00-17:00	中央公民館研修室	
3月21日 (土・祝)	ベルナード観光通り	長崎伝習所まつり 調査内容パネルの展示、クイズなどを実施

●コントラクトブリッジは大きくプレイ編とオークション編に分けられますが、初めて体験する人たちがすぐに楽しめるように「ミニブリッジ」という方法が考案されています。

当塾では初めて挑戦する塾生が取り組みやすいようこのミニブリッジを学ぶことから始めました。ただプレイするだけなら1回で大丈夫なのですが、基本的なテクニックを学び、ブリッジプレイヤーといわれるくらいになるためには10回程の講座受講が必要です。



5月からの講座は、塾生の都合を考え「毎週火曜日の午後」「毎週火曜日の夜」「隔週土曜日」の計3回、同じ内容で講座を開くこととし、時間のある塾生は同じ講座を複数回受けられるようにしました。

ミニブリッジ講座が7月に終了しましたので、復習と試合形式の勉強を兼ねてミニブリッジ大会を開催しました。(←報告書)

8月からはオークション編に突入、色々なやり方がありますが、塾ではアメリカンスタンダードの5メジャーシステムを学習しました。講座の進捗に伴い、ついてこれない塾生もでてきましたが、仕方がないでしょう。

Mini Bridge 大会

— 報告書 —

開催日: 7月26日(土) 13:00-17:00

主催: 長崎伝習所「コントラクトブリッジ塾」

場所: 市民会館第6研修室

参加費: 無料 ●ペア戦 15ボード

参加者: 20名 (5テーブル)



←NS優勝
上・高梨ペア



EW優勝→
久松・吉田ペア



Mini Bridge Card



PaperNapkin



Giftwrap

賞品は成績上位者より参加者全員によるくじ引きで5ペアに当たり5ペアはハズレ!!!



5月より始めた塾生にとっては初めての大会、しかもこれまでは多くても1日8ボードでの練習しかやっていたのが、いきなり15ボードの試合ということで、かなりの緊張感をもった試合になったようでした。

しかし1ボード10分の予定で延んでいた試合時間内で、すべてのボードが終了するなど、進行もスムーズで試合マナーも良く、初めての試合とは思えないほどで、他都市のプレイヤーと対戦しても恥ずかしくないレベルでした。

入門講座が終了する10月には、新しい多くのブリッジプレイヤーが誕生して海外や他都市のプレイヤーと対戦できるようなことを期待しています。

第2回 Mini Bridge 大会

— 報告書 —

開催日：1月10日（土）13:00-17:00

場 所：市民会館第6研修室



<優勝した2組のペア>

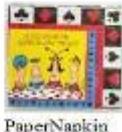
←成清・坂本ペア



松山・草野ペア←



eye glasses holder



PaperNapkin



Giftwrap

←賞品は成績上位者より参加者全員によるくじ引きで3ペアのみに当たりました。

- 10月より始めた塾生にとっては初めての大会、5月から始めた塾生にとっては2回目の大会となりました。2回目の方が多かったためか試合進行もスムーズで試合マナーも良く、他都市のプレイヤーと対戦しても恥ずかしくないレベルでした。

2015年は「長崎ー St.Paul の姉妹都市提携50周年」なので8月に長崎市長を団長に St.Paul を訪問します。コントラクトブリッジ塾では希望者を募り、現地のコントラクトブリッジクラブを訪問し、アメリカのプレイヤーの方々と一緒にプレイを楽しみたいと思います。ワールドワイドなこのゲームを楽しむ良い機会ですので、多くの方のご参加を期待しています。

9月で全講座終了しましたが、中途入塾者のために、10月より第2シーズンとして再び第1回の講座から始めました。しかし、同じ講座を3回開くのは負担が大きかったので、毎週火曜日午後・隔週土曜日の2回にしました。

5月からひととおり受講した塾生も復習のため、全員が再受講して理解を深めていき、第2シーズンも12月までにプレイ編を修了、1月には第2回ミニブリッジ大会を開催しました。

1月から3月でアクション編の2回目を実施、多くの塾生がブリッジを生涯の趣味とできたのではないかと思います。今後はこれらの

塾生が核となって、コントラクトブリッジを長崎で根付かせ他都市との交流人口を増加させたり、姉妹都市をはじめとする海外のブリッジクラブとの市民交流に積極的にかかわったりしてほしいと願っています。

- 「長崎居留地まつりブリッジ大会 in 出島」の開催

「洋館とコントラクトブリッジはよく似合う」をアピールポイントに「ブリッジと観光を兼ねて県外から長崎を訪れる人を増やす」というのが塾の目的の一つ。

JCBL(公社)日本コントラクトブリッジ連盟の協力を得て、全国の会員に配布している冊子に長崎での大会を一面で掲載していただきました。長崎ならではの魅力をアピールし、まずは全国のブリッジプレイヤーに認知してもらえたのではないかと思います。

長崎居留地まつりブリッジ大会in出島

～史跡「出島」にある重要文化財の歴史的洋館でプレイしてみませんか？～

初級者にうれしい大会です???!!!。

開催日:2014年9月14日(日)

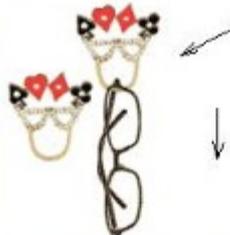
時間:10:00～17:00

場所:出島 <内外クラブ2階>

(入場料410円(団体割引)が別途必要です。)

- 参加費:1500円
- ペア戦
- STF (△300,△100, △10)
- ◆表彰(各クラス):優勝ペアには優勝グラス。
豪華賞品多数(くじ引きで全員にチャンス!!!)

イギリスやカナダから取り寄せたブリッジグッズ (参加者の半数近くは当たります!!!)



県外参加者だけにWチャンス!!!

目玉賞品!!!



県外参加者だけでもう一度くじ引き!!! (つまり 2回のチャンス!!!)

カナダより取り寄せたトランプ柄の布で手作りました。

↑ホーチ
↓スコアブック



↓ 手さげバッグ



主催・共催:長崎チェス&ブリッジクラブ・長崎伝習所コントラクトブリッジ塾

協力:JCBL・長崎居留地まつり実行委員会・長崎コントラクトブリッジ研究会 申込締切:9月6日(土)まで
申込み 担当:坂井 TEL&FAX:095-814-2707 email: matchpoint918@hotmail.com

※(公社)日本ブリッジ連盟の公式戦として開催するため、主催は長崎チェス&ブリッジクラブとした



←福岡から参加された方々。

今回は6ペア12名の方が福岡から参加していただきました。福岡にはない洋館でのブリッジ大会ということで「雰囲気良くて、羨ましい」との感想をいただきました。

札幌から参加された方々→

札幌ブリッジクラブからは5人も参加していただきました。もちろん皆さん宿泊しての来崎ですが、内お二人は3泊4日で試合後長崎観光を楽しまれました。→



←昼食の様子

昼食は会場となった出島の旧内外クラブの1階レストランでいただきました。

ほとんどの参加者がトルコライスなどの長崎名物を楽しまれました。

表彰式の様子→

表彰式では優勝者ばかりでなく、県外参加者には海外から取り寄せたブリッジ関連グッズやオリジナルの豪華賞品がWチャンス(こんな大会は長崎以外にはあません)で当たるということで、最後まで大いに盛り上がりました。



←表彰式の前の様子

表彰式の前には、全員でストレッチ。大会終了後には懇親会(もちろん自費)も企画。全員が参加してください、「とても楽しい大会だった、地元に戻ったら、みんなに話して来年行くように勧めます」と札幌、東京からの参加者から最上級の感想をいただきました。また後日わざわざお礼状を下さる方もいらっしゃいました。

「長崎居留地まつりブリッジ大会in出島」報告書

長崎市ならではの会場「史跡「出島」の歴史的洋館」を提供してもらい、

「初級者にうれしい大会」&「県外参加者優遇の大会」

として全国のクラブに案内をしました。

開催日: 2014年9月14日(日) 10:00~17:00

場所: 出島 <内外クラブ2階>

●ペア戦 ●STF(△300, △100, △10)

参加者総数	42名
北海道	5名
東京都	2名
山口県	1名
福岡県	12名
長崎県	22名

成績の良かった人たち



△300 三島・奥川ペア (長崎)



△100 山本・大野ペア (長崎)



△10 三田村・御厨ペア (長崎)



イギリスやカナダから取り寄せたトランプ柄グッズや手作りのバッグなど珍しい賞品がズラリ!!

賞品はくじ引きで!!!

県外参加者はWチャンスで豪華賞品をGet!!!

運の良かった人たち!!!



(東京)



(福岡)



(札幌)

出島の門番も歩いてます



●出島の中にある会場となった「長崎内外倶楽部」 → 明治36年F. リンガーによって建てられた英国式洋館です。



Youはなにに長崎に?



明治から戦前に国際交流の場となっていた内外クラブは高い天井とレトロな雰囲気をもつ歴史的洋館で、ブリッジにはピッタリの会場でした。



高野さん(東京在住・長崎出身)にディレクターを務めていただきました。あちこちで呼ばれて大忙し!!

主催・共催: 長崎チェス&ブリッジクラブ/ 長崎伝習所コントラクトブリッジ塾

協力: (社)日本コントラクトブリッジ連盟/長崎居留地まつり実行委員会/長崎コントラクトブリッジ研究会

〈塾生感想文〉 上 住江



昨年 5 月に「コントラクトブリッジ塾」に参加するまで、私はそれがどのようなカードゲームなのか全く知りませんでした。

塾では、ブリッジの用語の説明から始まり、プレイの基礎からビッド(ゲームの主導権をどちらのペアがとるかを決めるやり取り)の仕方まで、とても解りやすく丁寧に教えていただいています。

塾には、すでに何年もコントラクトブリッジを楽しんでらっしゃる方も沢山参加されていますが、その方達も初心者の私たちと同じように、熱心にレッスンを受けられていて、新しい学びを感じられているようです。

コントラクトブリッジのプレイ人数は 4 人で、向かい合った二人がパートナーとなり、52 枚のカードを使って行います。

7 月には、長崎伝習所の塾生による、ミニブリッジの大会があり、初心者のペアでは 1 位になることができました。

9 月には、長崎居留地まつりのイベントの一つとして行われているブリッジ大会に、まだビッドもわかっていないのに、先輩の方のパートナーとして参加させていただき、試合の時のルールやマナーを学ばせていただきました。この大会は出島の内外倶楽部の趣のある部屋で行われ、福岡・東京・北海道から長崎観光もかねて、多数のプレーヤーの方たちが参加されていました。

習い始めのころは頭を使いすぎて、帰宅するときには、頭の芯が痛くなっていましたが、今は平気になってきました。

ボケ防止に良いと思って入った塾ですが、習えば習うほど、もっと若い時(できれば小学生ぐらいの時)にブリッジと出会っていたら、記憶力、推理力、判断力が養われて、学校の成績も良くなったのではと思うと、とても残念です。

コントラクトブリッジは難しいですが、だからこそ面白いゲームです。途中から塾に参加しても初心者には難しいので、私が夢中になっているブリッジに興味を持った友人たちに、ミニブリッジの初歩を教えてください。でも、私では論理的に教えることが出来ないのも、是非、来期も塾を開いていただきたいと思います。私も、まだまだ習いたいことが沢山あるので、よろしくお願い致します。

長崎伝習所に参加して、一生楽しめるコントラクトブリッジに出会えて、充実した一年を過ごせました。ありがとうございました。

〈塾生感想文〉 久松 宏子

長崎伝習所「コントラクトブリッジ塾」に入塾して、まもなく一年が経とうとしています。

「おもしろいよ!」「絶対やってよかったと思うよ。」と、友人が誘ってくれたのです。

月2回土曜日に塾があったことも、私には幸いでした。市民会館の第6研修室、午後1時から5時までの4時間はあっという間です。

トランプといえば、ババ抜きやいもほり、少し大人になって大富豪というゲームで遊んだ記憶もありますが、ブリッジは全く違うものでした。

ブリッジは、とても「考える」ゲームです。作戦をたて、相手の手の内を推理し、出されたカードを記憶しておかないといけません。そしてパートナーとの協力が不可欠です。じっくり考えることが苦手でマイペースな私に向いているのか最初の頃は不安でした。

まず、基本的マナーを学びました。それから、エスタブリッシュ、フィネス、アンブロッキング…さまざまなルールを教えていただきました。学生時代の講義のようで新鮮でしたが、錆ついてしまった私の頭はうまく回転してくれません。復習もほとんどしないので、すぐに習ったことを忘れてしまいます。指名されるので緊張もします。ドキドキとまるで宿題をしてこなかった子どもようです。帰る頃には、もうクタクタでした。

それでもこの一年間続けてこられたのは、大きな声で分かりやすく根気強く教えてくださる牛嶋塾長、困っているといつもやさしくアドバイスしてくださる先輩方、それから「難しかったねえ」と励ましあえる同期生のおかげだと心より感謝しております。ありがとうございます。これからもどうぞよろしくお願いいたします。

まだまだ覚えることに悪戦苦闘の日々ですが、これからもたくさん経験を積み重ねて「知的に優雅に」プレイができるようになれるといいなと思っています。



●2015年は長崎-セントポール姉妹都市締結60周年の記念の年であり、様々な記念式典が計画されているようです。当塾では公式訪問団の日程に合わせ一緒にセントポールを訪問し、コントラクトブリッジの現地クラブで市民レベルの交流をすることを目的の一つにしており、下記のチラシを作成し、現在参加者を募集しています。

長崎-セントポール姉妹都市60周年記念!!!

「コントラクトブリッジ」の旅 -St.Paulのブリッジクラブ」の例会に参加します- 5泊6日

<プログラム(予定)>

8/20(木)成田16:30→直行(デルタ航空)→ミネアポリス着13:45 8/20(木)
 /21(金) 姉妹都市80周年記念セレモニー&市内観光
 /22(土) Bridge Center of St.Paul (ブリッジ交流)
 /23(日) コモ公園ランタンライティング・フェスティバル
 /24(月) Bridge Center of St.Paul (ブリッジ交流)
 /25(火) ミネアポリス発 13:10→直行 →8/26(水) 15:20 成田
 宿泊ホテル: Doubletree By Hilton St Paul Downtown ※3つ星
 セントポールは? ?



スヌーピー発祥の地
市内各所にオブジェ
があります。

※成田集合・成田解散での募集です

¥250,000 (予定)

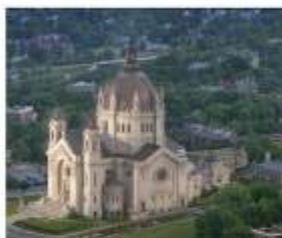
含まれるもの

- ①成田-セントポール往復航空運賃
- ②セントポール5泊分宿泊費(朝食付き)
- ③現地での交通費

●長崎-羽田をご希望の場合は往復1.1万円で手配可能ですので、ご希望の方は申込時にお知らせください。



Bridge Center of St.Paul

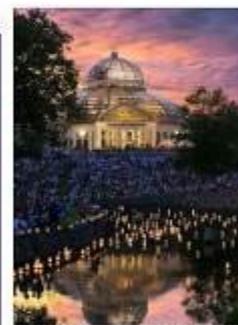


セントポール大聖堂
市の名前の元となった教会



ミンネソタリバークルーズ一味
違うクルーズが楽しめます

遅くなると高くなる可能性があります。この価格で予約を確定させたいので、2月末を締切に一次募集をします。ご希望の方は下記までご連絡ください。



広大な Como 動植物園
ランタンフェスティバルが開催



St.Paul 市はミネソタ州の州都、
州議会議事堂も立派です。

- 姉妹都市交流の親善のための訪問で、参加するのは初級者と中級者であると伝えておきますので臆前は気にせず気軽にご参加ください。
- 交流のため現地のプレイヤーとのペアを組めないかお願いしてみますので、希望者は申し込みの時点でお知らせください。

注1:この旅は長崎伝習所「コントラクトブリッジ塾」で計画したのですが、万が一トラブル等が発生した場合、当方ではいかなる責任も負えません。もちろんできるだけのお手伝いはしますが、自己責任をご了解の上、ご参加下さい。

注2:ご希望により現地集合・現地解散でも参加できます。ただしその場合のチケットの手配はご自身でお願いします。またSt.Paulでは一緒に行動していただきますので、個別にご相談ください。

申込: 長崎伝習所「コントラクトブリッジ塾」牛嶋へemailで email: chikyukan@h2.dion.ne.jp

コントラクトブリッジ塾

塾長	牛嶋 洋一郎				
1	新井 弘子	21	三田村 和英	41	
2	伊丹 美千子	22	三田村 礼子	42	
3	上野 善幸	23	村田 久美子	43	
4	大野 幸子	24	山道 幸美	44	
5	大場 勝彦	25	山本 眞悟	45	
6	奥川 清美	26	吉田 諫子	46	
7	上 住江	27	渡辺 悦子	47	
8	北村 喬	28	福田 きよ子	48	
9	草野 久子	29	原澤 隆一	49	
10	久保田 正	30	原澤 明子	50	
11	坂井 真知子	31	高谷 一義	51	
12	坂本 富士子	32	今西 真弓	52	
13	佐藤 久美子	33	西本 和樹	53	
14	高梨 眞理子	34	西本 昌子	54	
15	田尻 由美子	35	松山 恭代	55	
16	成清 正	36		56	
17	久松 宏子	37		57	
18	松浦 伊砂子	38		58	
19	松本 新子	39		59	
20	三島 和子	40		事務局員	国際課 田中 健